

7166



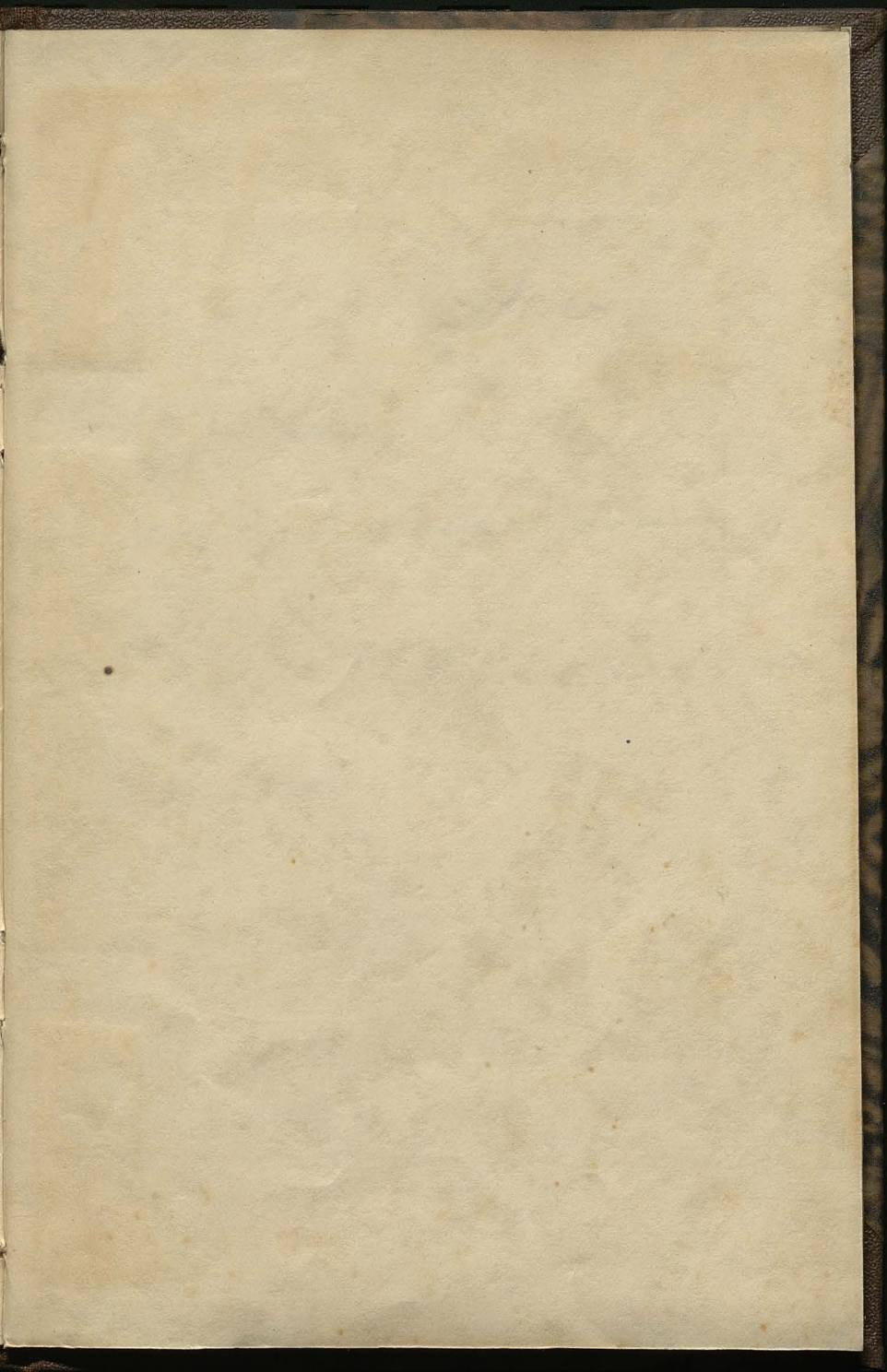
Dar ks. Tadeusza Kruszyńskiego 1934.

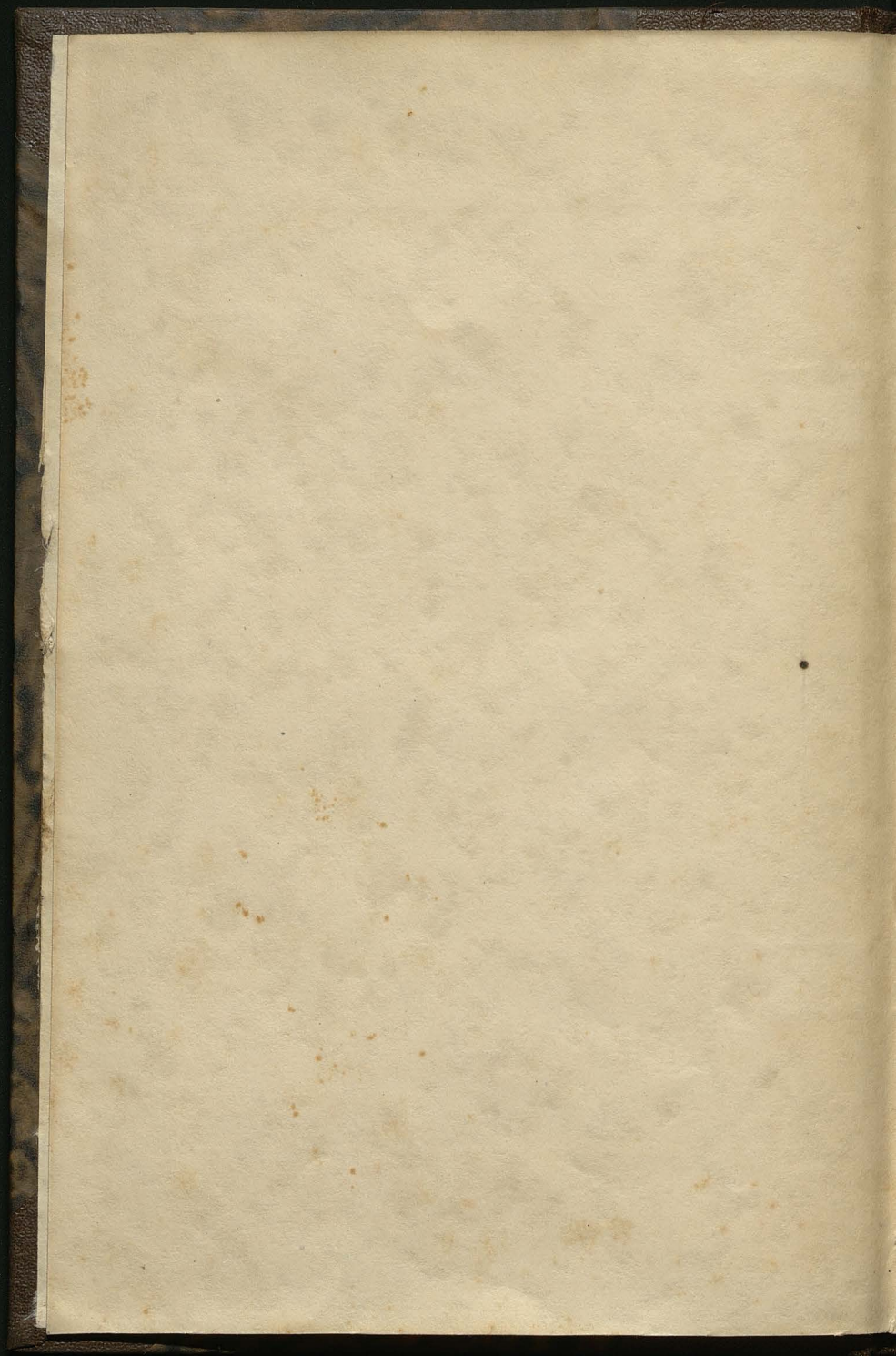
Opisano w r. 1934.

7166

Bibl. Jag.

1



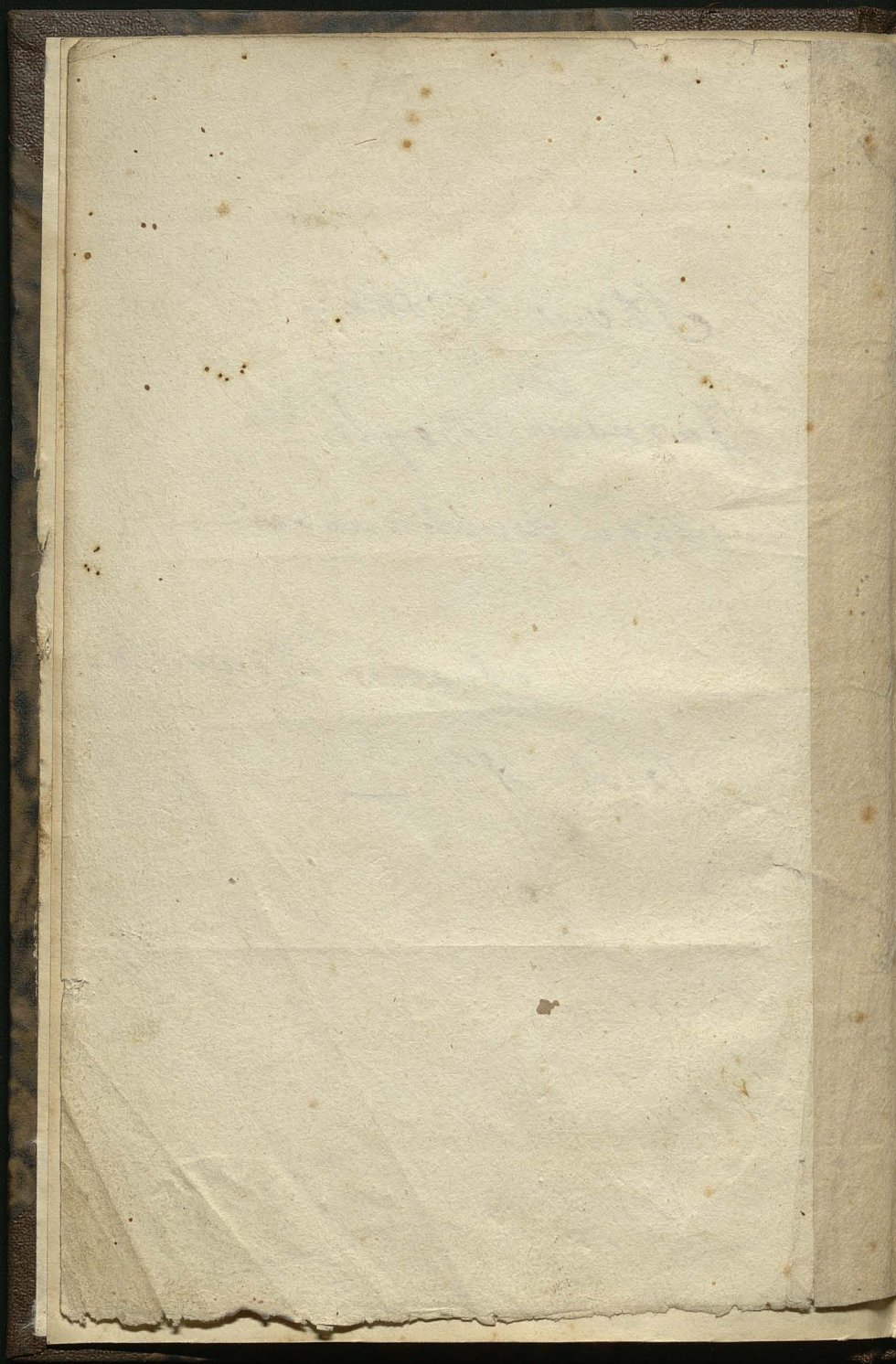


Stou Wilka -
Jaroszu Beyle -
prowizca publicarnoci -

abronica Diawoto -

Łeść Trza -

Pod tym pseudonimem wydał
Henryk Łeść swoje Miscellany.
Opisane p. Wilna, Głucki, 1841-1843



Senna - 2ga

Ciąg Dobrej rozmowy w ściszym
Glickbergu, między Diavolo i
Angelo -

Diavolo - wchodzi w celu
burak z miną bo-
haterką, - sprad-
ka przy domu -

A! witam pana - serdecznie traf
znówu nas razem sprawa - przy-
chodzi, którejś katedrą wdzierając
p. Glickberg za wydanie na świat
mieszkanin meoty - drugie - pięknie
Dziś -

Angelo - między autor-
jak to! pan co niedawno, po-
tempiates' one - teraz chwalić

Diavolo -

prawda, datemog wiedzieli -
dym daniem - ale teraz, gdy mi-
staści p. Glickberg edryta, u
mieszkaniny - znany duży wybor -
ne - nie wstydzić wyznać mo-
jeau.

będu - Dzień pański i dani - pro-
stianieś usądił -

Angelo -
przeciwnie nie najlepší -

Diaxelo -

co to znaczy? wszelkie p. cytat
wtedy mieszaniiny - widziadom go,
tu - w tym miejscu, z ciarku, mie-
szanin w rękę - co może pana
usprawiedliwić, i odmiary sądu,
taka niestawie jest hanba, - a
zwduszona dla pana, który roz-
poroznam pisaroki kawód -

Angelo -

hanba, byci nie może, chyba
w mniemaniu pańskim - ker-
tu idzie o sąd publicznosci - wy-
taje ^{pruby} mieszaniiny bytem sąjty
poprawe, mytek drukku - mniemy
dawatem baczeniu, na vonowę
driatu - byt to bład, młodości
nie dasi udzenia - przyznażę
otwarciu -

Diavolo - orzechy -
 to są niedowierności - musi to mi
 p. zdai sprawę szeregowa -
 albo - jedyną w sprawie

Angelo - ciągle straszą
 co to p. tak obchodzi - ka mnie
 marie o dziejach niwt, nie odpo-
 wiada - wszak i p. admirał i swo-
 je - przecież sta tego że jest prze-
 ciwnie mojemu niezabranionij

Diavolo -
 ci to co innego - za mam Tur-
 nań i obowiązkii -

Angelo -
 Turnań i ierze nie widzę - ob-
 wiązków nie znam -

Diavolo -
 panu murat Dohange - Znalazłis pa-
 wno swój obrazek w mieszkaniu,
 brydło, nie słuchajcie - poświęcaj
 osobistej sprawie, stawać ciotnic
 lehorny adwołacją swojej, stoczyć dy-
 skusję kadrugi -

Angelo -

wszak jessere, nie nie mówidem,
 dla czego p. tak się unosi - ma
 prawo również podrywywać - że
 jakiesi wnieścibne stosunki - może
 związki krwi - prowadzą p. do obro-
 ny autora - który sam siebie
 nieggorzej odmalował -

Diavolo -

a. to co? jakim sposobem? wszak
 go p. niemasz - on się nie wyjawia
 pod własnym nazwiskiem -

Angelo -

szedł to być - mówię tylko o au-
 torze niemasz - ale ten gorzej
 dla niego, gdy cudze przybrał, na-
 zwisko - to samo już go potępia
 - autor piszący w dobrym celu,
 dla poprawy alygorajów - kryć się
 nie powinien - dla ludzkiej cym-
 nacji tylko sobie nastawia -

7

Diarło -

a pfe pfe! to nado, to nie do-
darowania - w tem skromności tył-
ko autoru - on unika wywyższe-
nia - unika - poklasków -

Angelo -

nie dygo mówić otwarcie jak u-
mie się idają - chcielibyśmy p. mego
Stannerenia - depetrujem kędzianic

Diarło -

to osobistości - Coi Daley - ?

Angelo -

bynajmniej - powtarzając Com pier-
wej muwit - opisanie wad kędzianic
jest niezłomne - aby znaleźć się
bie może się poprawić - Henryk
Krewski, nie zaś narzeka
swojego w powieści pod nazwą
Dygi - nigdy w tem piśmie nie
miał dygi kędzianic - ale w
niezłomności - spotwarza nar-
ród - uważa w przyszłości ogu-
ne

6
znikczemnienie - Tapai i sywai, utam-
liwe niedorzeczności - rucac się na wszy-
tkie strony - jednym kładzie wszystkie
plugawie - pod barwą dowcipu, wy-
stawiać, ptaście koncepta - nie wi-
dzić godnych ludzi do urzędów, i sp-
teczności - nie sądzić być dobrym - wta-
ciewa p. muwites - „brzydki ptak,
„to swoje gniardo pastudzi”

Diało -

A! pan widze towisz ka Stowca - ab-
to prozno - wtaśnie Beyto w swo-
ich mieszaninach, tak postąpił
jak p. widzi dobrym - opisując
kaidego w szeregu - wszystkie
kich opisał - ale co dobrego na-
pisał wasz ulubiony krzewo-
more powieści, mistrz Twardow-
ki - pastudstwo - Twardowski, ko-
ry tamat przysięg - wybrcał się
od przyjęcia obowiązków - wart-
by w nim pisano - to mi dopie-
ro latowiek, kiedy raz obrawisz
sobie drogę, idzie nią - taki do-

7.
pnie pewno swóiego Zamiaru -

Angelo -

jestli Zamiar Dobry, Chlubnie - bez
gdy ży, gdzie sumienia -

Diavolo -

Sumienie? O! tego mi nielot nie
dowiedzie że mój Kochany Bęsto,
w artykule o mamonie, ile się wy-
świadczył, mówiąc, że sumienie jest
„ potępka popów na głupców, Ja-
„ dywki sumienie także Synowi ma-
„ tki własną rzucać na stas roz-
„ palony „ - tak, tak - Dobry Syn
powinien rzucać na stas własną
matkę, skoro jemu Dobrze w tym
bydzie - jak to pięknie! Co to
za wiadomości - jaka pamięć -

Angelo -

prawda wiadomości obserne,
pamięć szeregulna - ale sekoda....

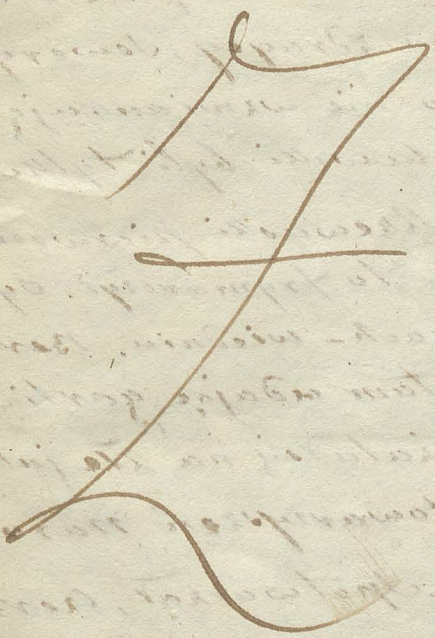
Diavolo / prerywa /

Moze i wzmianka o marnotraw-
cach, ponińskim, Kossakowskim,
który wyryną frymarczyli, nie

8

Handwritten cursive letter 'Z' with a flourish.

[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side.]



niepodbasig panu - more i, toz te?
 Angelo -
 przeciwnie, widke zbawiennym wy-
 stana, niecnoty rodakow; ale dla
 Gregor, z gtoiw nego z draycy, Sewery-
 na Krewuskiego nie wami antaujz +
 poninski; Kossakowski byli tytko
 pomaenitkami - Krewuski pierwore,
 gnat rale, (X) - on to Frymaweryd cy-
 caryna po stolicach - wiedeiu, Ber-
 linie Dvernie - Tam udajac gorliwa-
 go patryota, uciatatis na kta jako
 by czynnosci stowarszen nara-
 dowych, Sejmu - Spotwarat, czev-
 nit najlepszycy obywateli - Smu-
 tne przepowiednie oglaszat - de-
 lacze na woput obywateli galicyjs-
 kich do Dworu wiedeńskiego by-
 mid robid - obowiazki agenta spie-
 niat - ie na koniec wgardrony
 zastat, od tegor Dworu i woput

obywateli — tego pisma, pełne
 ognia, pełne życia — prawdziwa
 były mieszanką — a przecież po-
 znano się na nich — tu prawdę mu-
 wiał p. Beyto rozminął się ze
 statutem — który nie może mieć
 baczności — na wysokie, i puste sta-
 ny — na dostojnościach siedzących,
 na bogatego i ubogiego — na przy-
 jaciela, a nawet i krewnego — a...

Dziwalo (przerywasz)
 ci, bo to widzi pan — bywa czasem
 zdana się nawet cyfry — że człowiek
 choć najlepszą pamięcią, zapo-
 minasz się — zwłaszcza gdy mu to nie-
 potrzebne — a do tego człowieka
 dobrze urodzonego — bolesno mówię
 na krywdę bliźniego — ale poru-
 mię te drobnostki — wszak o tem
 w kilku słowach, nawiasowo
 stylko by Beyto powiedział — a
 p. tak nudnie rozklekał —

Angelo —

Kiedy się p. nie podoba przestanie
 mówić —

Diasoto-

Owszem, ja chcę być p. mówić, ale
nie w takim sposobie - przekonam
jednak p. że Mlewuski, nie stracił
na tem że został wygadzony od
dworu wiedeńskiego i rodaków -
to bagatela - honor, sumienia - po-
stupić popioł na grópców - ale za
kastuzi swoje, 20,000 - Dullatous od
tegoż dworu utargował 1xxj - chwia-
to mu się w prawdzie, umędu, Dy-
ktatora - no to mu się nie udało,
ale co śtapat to jego - a to nie ba-
gatella - nie tak łatwo taką sumę
wygrodzić z roki - trzeba dobre po-
myśleć chępców - a toż dobre su-
miennie -

Angelo-

Zapawne wreszcie dorobek z uciśnieniem
krywdą ludzką - jest niezgodny -
ale też -

Diavolo - j. padchny tyj zel

a wize kapiery - wlasna osoba ka-
pracowai, jak merye chtopow
i chtopae - i ka to cierpiei swie
swierzbica, choroby - niechre
mi p. odpowie, na takie madre
filozoficzne pytanie Bejty - "Ila
" czego w narodzie, gdzie zwierzok-
" nicy, podwladnych swaich, cwiera
" rozgami bez umiarlowania; tam
" wlasnie zjawitasiz choroba, drz-
" czka jeh ciuto - w tem wlasnie
" miejscu, nad ktorym sz pastwie

Angelo -

na to odpowiedzie nie umiem -

Diavolo -

a, widae p. ! nie iestie to praw-
dziny madrac - adowisk aguntownie
moralny ! tyle sobie zadai pracy
Zely dostedziei adkrye choroby wta-
kim miejscu - treba to prekona-
nie swoje, nie na Wilkanastu,
ale na tyzicach naymniey,

rewizjach, kwierszchnicznych, legoci,
ciuta, podległych chorobie, ugrun-
towai - a w każdym dostępieniu
ilei to trudności - jak to ci wysy-
cy niegodziwy, kłótywai się umi-
ia - trzeba dobrze namokolić się
żeby swego dostać -

Angelo -

to prawda, wielki talent - forte-
kiny badać -

Diavolo -

a! przeciw p. przekonaniem -
mam nadzieję że i daleki pójdzi-
mi Tatwo - a w powieści Dra-
matycznej co p. widzi tego?

Angelo -

Do sceny pustej, syderowej, w pro-
wadzić na jaruzkę, religia, filozof-
fię - nie zdajni się raczej gładną
rozumnego ludowiska -

Diavolo -

a poezia narodowa - wady polskie itd - ?

Angelo -

ptasie koncepta - rubaszne kawa-
rzenia - prognostyki - wyścawiac
ka wior wiadomosci krajowych,
pomixai cady narod - jest to mier-
szansa bez swiazku i dobrego
celu -

Diavolo -

o prepraszam p. ma kuzynach
cel - daku sig tez nie jednaniem
we snaki, ta niegodziwa szlachta,
samopantki f. parvenues. / cwa-
wisk dobre uradzony, dawney fa-
milji, a tem samym honorowey-
nie kwiesie azubienictwa - np.
raz may przyjeciel - Henryk
hrabia Cudnowski - gdy sig. uoi-
chut w pannie Cecyli - nie tadney
w prawdzi, ale bogatey - odensator
ie lepiej kucha druzi, jak wdrizka
o toz, niepodobatasig braveroi

16.

admuwili biedakowi - a to ty-
dzie, obywatnia - ?

Angelo -

Zapewne - nieumieli cenic' dow-
cipu -

Diavolo -

Albo jedna rozwiadka - ktora w
slad za tem, Henryka scalenie po-
kuchat - bo byla warta jego miodo-
ci - miata pieny kapital - a
reszty estowielo kaslepieny miodo-
cia, niewaza - adrucita go za
to, ze powiedzial - to mi parsi!
na kapitale siedzi a procentu
kuj - a to dobre? -

Angelo -

du konceptu dotyczai osoby, a
zostawiae te, ktora sie ubiera
na konz - to.....

Diavolo - sprzywajciej

a! pan widre powtarza zdanie
radrony siostry mego Henryka

17
te on dla konceptu gotowia zdra-
dzić, przyjacielu, a nawet wy-
cryznu - Smieszności - Smieszności,
natura wydał Gieniusze, nie
dla kilku ludzi, nie dla jednej
czyści wraju - to dla nich da ma-
to, przyjaciel, ^{rodaka} wyryznu - oni są
dla całego świata -

Angelo -

Niechaj i tak będzie przecież
w tym to p. powiedziat - grubianis-
two ze strony szlachty nie wi-
dzi -

Diavolo -

Lazar powiem - w Wiośnie gdy
był generał ^{francuzki} Rapp - w jednym z jego
mówieniu, mój Henryk chwalał u-
rodliwość generała - mówi - generale
gdybym był kobietą, ruciłbym się to-
bą na sejsz - a generał - „Estas un jus-
tes - vous etes un pebisson: a to pi-
kniez; wtoż to był ten generał,
jenieci wojenny - komendant katogi
gdanskiej, Francuz, kreatura Na-
poleona - powiedziec talie brutalstwa
honorowemu latowielskiemu -

Angelo -
to prawda, ależ to nie rodak.

Diavolo -
powiem i u rodakach - czy to dydak-
miar, chejci marnotrawców od-
czyt trzonności?

Angelo
presbiterij -

Diavolo -
stoi w takim celu, mój henryk
sprawa do siebie marnotraw-
nych panierów - podają utoro-
ne, ale zapierentowane kortes-
ki - kabiera henryk na dobre u-
czynki, pieniądze, utora miudy oij
marnotrawie - ale marnotraw-
com nie przypadło to do smaku,
nie wrast, burdy stroic - kore-
ty fabrykowane - orubki i stan-
- w pysk - kijem po plecach
henryka - stoi to wychowu-
nie marnotrawi? -

Angelo -
Jednak w tym zdarzeniu -

Diavolo

19

Karar, karar - prase, nie prery-
wal - albo to - pewna osoba, tam
slony byta przed al party - do kon-
goi sig adae - naturalnie do
Kraciengo Ludnowalliego - lat u-
wielk rozumny, antimatony, Ina-
jacy sig na portach - ale wada
nie w naturze ma swoy ko-
niec - party wie ginu - pre-
konat o tem brabia, przedaja-
ca - dat syj jutroiny Killeu
Dukatoru i wstarego Serca -
Ola brabia widziat, nie wia-
mie go bito, ze Kudraucer w
naturze nie ginie wiecnie, ze
jedne ciata, dradza drugie - otci
i party, adrodzily sig w odesie, do
to miasto, nad morzcie - i tad kroye
matas! i to to zrazjnosci dia-
tan kutasy.

Angelo

Kaca diurna - ucerarnym morzu
nie zrazduzo sig party - i jakim
sposebem, magyby tam Labe-
licu.

Diaryo-

Cha, cha, cha - Hoż i pan widzę
 nie nie ~~toż~~ miesz - wszakże gdy
 co ginie, knitka, usycha, trawisz,
 uniera - co jedno knaczy - obra-
 casię przecie w zgniliznę, wżgziel,
 popiół, pył - a z tego formują się
 nowe ciata - wiatr je roznosi,
 jak pyłek kwiatowy, z miejsca
 na drugie, i kasiewa oświeca gnia-
 pierwey nie byto - ptaki - kaczki
 np, przenoszą w kłatach kucki i kury
 rybki - i one kury bieżą wydy
 nowemi gatunkami - a kury
 z gnoju nawet perdy wygra-
 bują - nie mogłoi tedy zda-
 rzyć się, że wiatr, kaczki, lub
 kury - przeniosły perdy do
 bdesy - tam podtapane stworze-
 nia mogły być przedane do ja-
 kiego magazynu - at i roz-
 wiazanie -

Angelo

a prawda, przypominam si-
bie, że i p. Beyde, wspomina
o takiej kurze —

Diaryo —

a widzi p. wice marzalem —

Angelo —

ale coi p. Beyde do tego z szto
szeregutowe zdarzenia — nie ma
wice prawa potepiaci, całego oby-
watelstwa — a tem bardziej na-
rodu —

Diaryo —

zaraz p. przekonam że ma pra-
wo — w czasie jednych kontrakt-
tów, niejakiś szlachciz, Krogul-
ski — wspominał o braciego
ciudnowskiego, o Wilkanasie
tysięcy rubli srebrnych — bracia
żąda skłerenia dokumentów,
sta obrachunków — Krogulski
stada — w Wilka dni przyjeź-
dra knowa za pieniężni —

- hrabia posiadają te rzeczy =
 nie skonczony, i nie są nie
 pokazane nikomu - a dołu-
 menta - nie masz, wrytke
 skonczony - Krogulski zwy-
 czajnie jak jurysta, a prozba
 do gubernatora - gubernator
 stoił nad obywatelami - oby-
 watela nie kwajaje, na daw-
 ną się familji hrabięgo, w sto-
 rego żytach nurtem kre-
 wulów polskich podynie - na
 tak droga dla radawis pa-
 miątku - przyodraja. Krogul-
 skiemu - nie bez dokumentów
 pieniądze - a od potomka kru-
 lów, nawet przyodaj nie przy-
 mija - a takich więc obywa-
 teli może być dobry murad -
 może być dobry urzędnicy -
 dobry panowie dla swoich

kłopotów, Dobry sąsiad i
 moim w ich towarzystwie
 smakować — jest to Duch
 patriotyczny — O! przez, przez
 wszystkie a majątków, przez
 a urzędów — to będzie dusza
 sprawiedliwie, patriotycznie —

Angelo —
 Co by było, jeśli by wszystkie
 odepchnąć od urzędu — wypę-
 dzić a majątków —

Diavolo —
 Co by było, takie pytanie — ad-
 ministracja —

Angelo —
 Ktoby administrował? Kto
 rząd urzędu —

Diavolo —
 Beyto ~~admirali~~! —

Angelo —
 alez nie podobna jednemu
 na taką przestżek —

24.

Diavolo -

a, Brat, a swat, a Beyletata
potrafimy - vorzrietiny si vor-
mnoiznyis, i zrabimy na wie-
ki spokojnoie, ustanawiajuc,
nowa sukcesyina dynastija,
urzednikow i administratorow
bez wyborowych starasow - otaz
Cet i kwiazek! -

Angelo -

Coz Dobrego, reby jedni posia-
dali urzedy - ste wtody bydaby
nie wykorrrezione - urzednik
wyborowy starasiz kasteriz na
opinia - Duzie urzadowania
wyborowych obywateli sa do-
wodem sadu publicznego o jek
godnosci -

Diavolo -

o toz gadanie! choi nu deb
urwi kawne jedno! - co i nu
czy godnosci obywatelowa,

24

w porównaniu z Keszcytenc
starożytności — cham, chamem,
a pan panem, kawore będą —
nie gępsi to powiedziat — a! co
Dobrego było, w czasie tronów
Elekcyjnych w polsce? Wstet-
nie, bitwy, wojny —

Angelo —
prawda ale wielka roznica Tro-
now od miysie sędowmierych —
na tronie statym polega bez-
pieczeństwo kraju — a zmiana
urzędników jest potrzebna dla
precyzi i nadzysciw —

Diawolo —
Co jiszere — Smiesz p. sprzezi
wiazisiz! jishi do panistwiego
prekonania, rozumowaniem
nie trafisz — tem z obowiaziz —

(pokazujz na sypadke)

Angelo —
A, to co innego — ulegam miysie

Diavolo -
 na mow pan - mow konieca -
 nu -

Angelo -
 w jesi ni waku robie, jezere zar-
 pytanie - racz mnie p. objaśnić,
 skąd, autor mieszkanin, wyeres-
 pat słowa Fryderyka wielkiego,
 kiedy tych am w tyciu tego
 króla am w anegdotaach - ni
 też w żadnym innym piśmie
 nie, masz -

Diavolo -
 w piśmiech nie masz - to praw-
 da, ale powiedziat -

Angelo
 któż przeciwstypat

Diavolo
 Beyto -

Angelo -
 jak to być może wszak p. Bey-
 to tegożesny -

Diavolo -

27.

Coż stać? Fryderyk wielki mu-
wił mi to po śmierci, teraz,

Angelo -

A. Kopernik mógłby rozmawiać
o lunach satelitów, innych
planet - kiedy jego system,
Dopiero po śmierci tego As-
tronomia, wiadomy został? -

Diavolo -

muwił po śmierci, Beyle,
nie dawno - bytem świad-
kiem -

Angelo -

życie umarli rozmawiają? -

Diavolo -

nie inaczej -

Angelo -

jeszcze żaden metafizyk tego
nie powiedział -

Diavolo -

o! pan widzi, wierzysz, w nieś-
miertelność duszy Litwińskiego filo-
zofa - pizlona nieśmiertelność -

245

Angelo-
Coz z tego a -

Diavolo

vacey p. pytaay lo jst d abrego - jak
to, byc cegicia Boga wier nie od
niego zawista - wier na jego nie-
wolnic - utegai ciagle jego
prawidtom, sprawidliwosci lnoie,
Drzoryc sig jakienis wyrzutani,
Sunienia przecrucia - byc na-
redziem tytku postugujecym,
Jego woli, nie nice nigdy swo-
jey wtasney - byc na poror
niby sida twierca - a nie
stworzyc co ja chce, tytko co
moga - klati sig pichda - o!
wola sto rary umroci na wie-
ki, jak zyci taka niesmierz
tebnosci -

Angelo-

Cnotliwym tci zyciem na
tym swiecie tabespietaniy
sig na przytose -

Diavolo-

29

Bayli-fator - ! nasza filozofia nie
taka - kto dat dusze, maiepra o
to, ale skoro dat, adobrai nie ma
prawa - bo to sprzeciuiasig spru-
wiedliwosci, by raz rzecz dane ad-
bierai; lub dawac i powneni wa-
runkami - taka dusza bydaby,
nie wiecey, tytko prawidtem, ad
fantazyi nowego kawistym, a
swiat talley duszy butem - na-
sze dusze siedzi w bucie nie
bada, my nasze dusze sami wy-
ustatecilimy - naszym stara-
niem trudami wyrobili - bada
wize one samowolne - wtasny
honor, wtasna cnotę mioty -
bada jak same keckę, kagra-
nicana uprzyia, jedzie, pie,
grai, kulai, rozmauiac, ie
wszystkiego drwie, i braci ka-
bijai - bo to jest dzieciem sy-
now adama - moich wyko-
wanio -

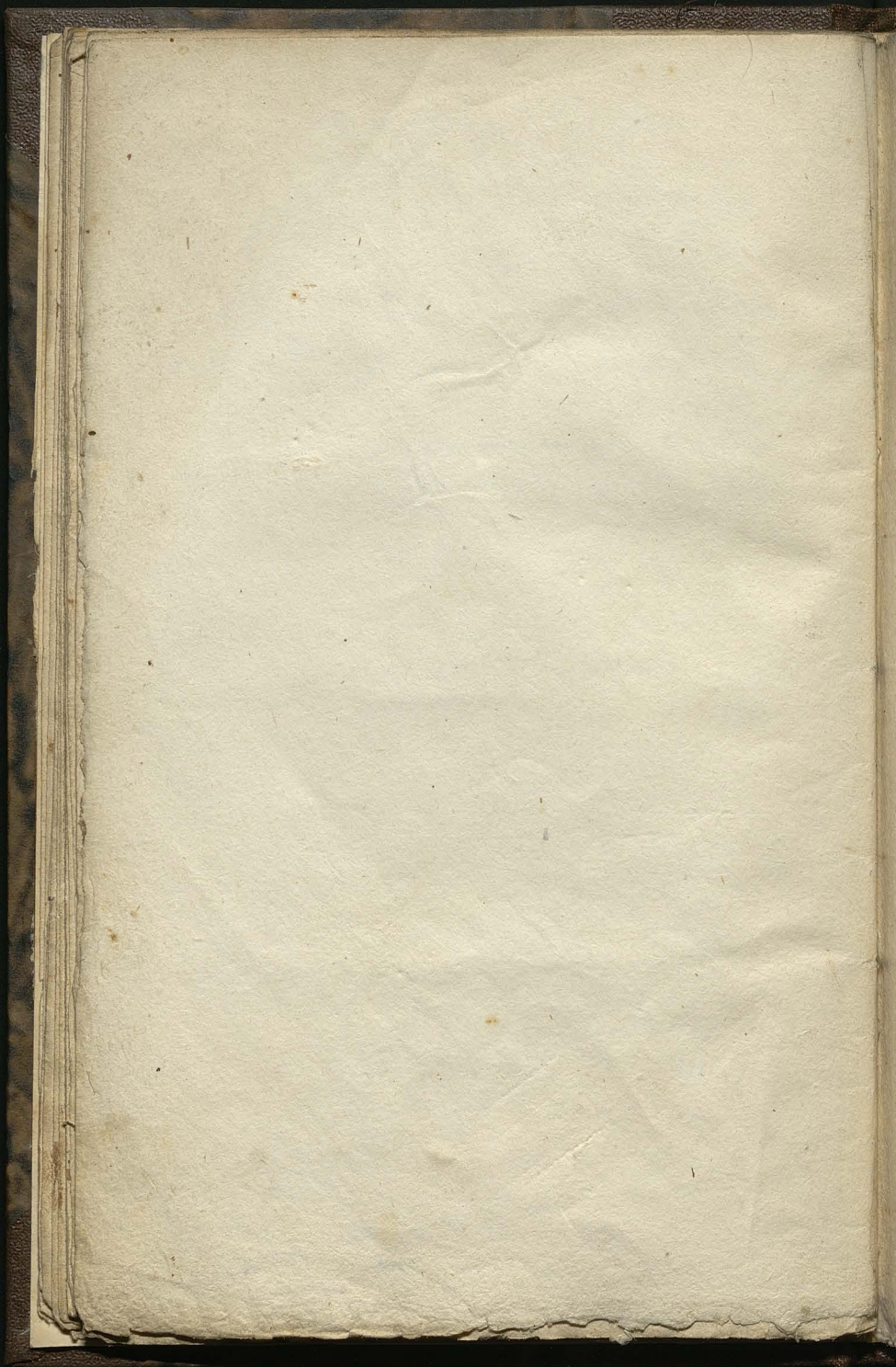
Itu kamiat sig prerarlwie i zniknot!

30.

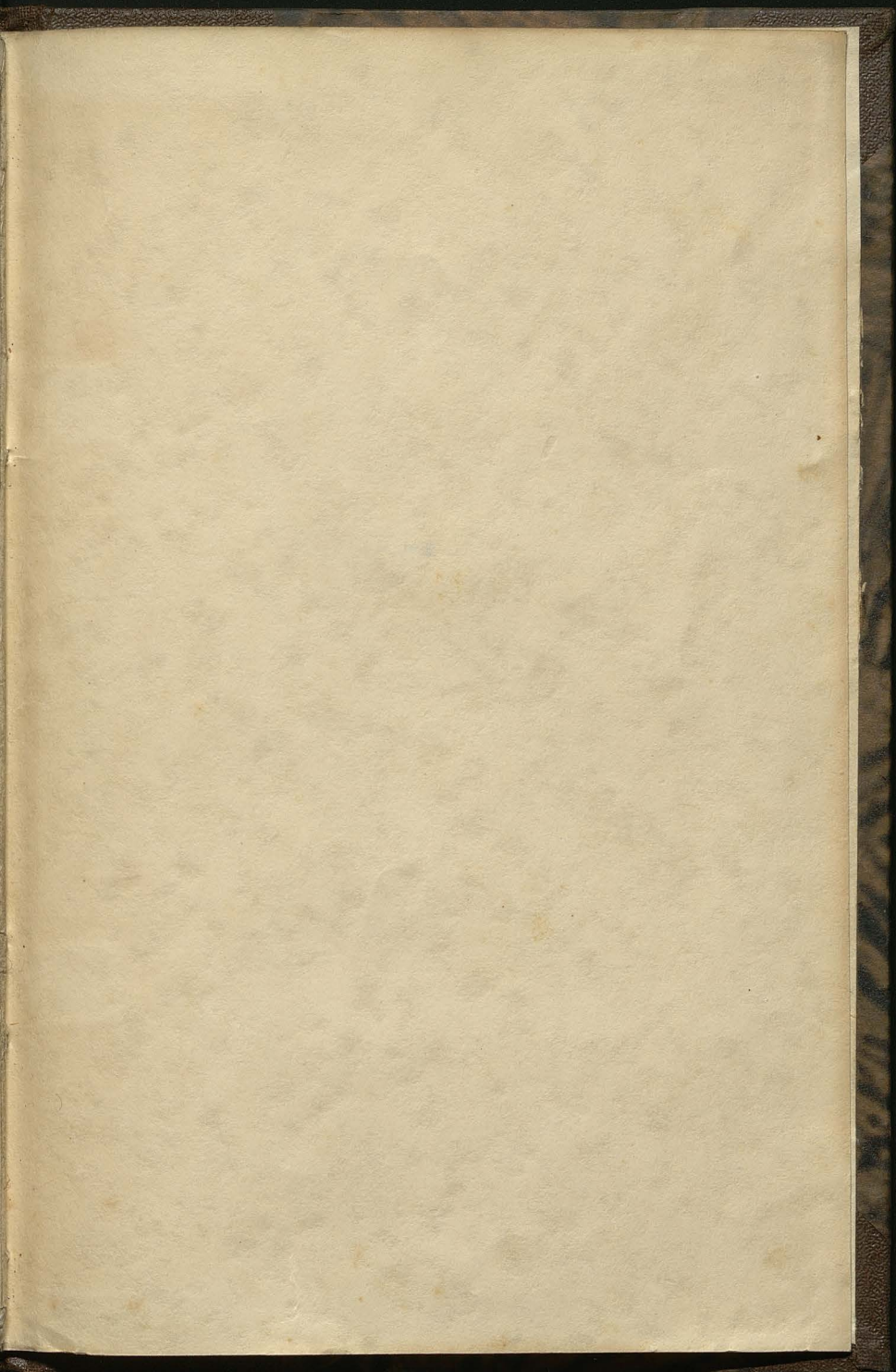
Glucksberg - / wychudy budy
niezycie w koncu
Zamyslony: /

Boz day. bys' przepadt na wielli
preceloty szatanie - tys' to mnie
poluscit, do Druku miessamin -

Koniec Czesi 124



34



Bl. Jaq.

